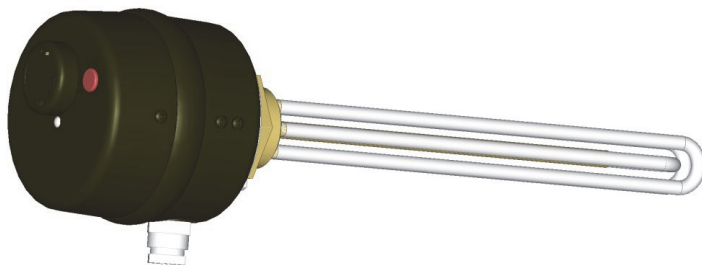


ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ

ЕЛЕКТРИЧНІ НАГРІВАЛЬНІ БЛОКИ З РІЗЬБОВИМ З'ЄДНАННЯМ

TJ 6/4" - 2
TJ 6/4" - 2,5
TJ 6/4" - 3,3
TJ 6/4" - 3,75
TJ 6/4" - 4,5
TJ 6/4" - 6
TJ 6/4" - 7,5
TJ 6/4" - 9



Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.
Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou
тел.: +420 / 326 370 990
Факс: +420 / 326 370 980
E-mail: export@dzd.cz

 **DRAŽICE**
ЧЛЕН ГРУПИ NIBE

ЗМІСТ

1	ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ ВИРОБУ.....	4
1.1	ОПИС ФУНКЦІЇ.....	4
1.2	ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА.....	4
1.3	КОНСТРУКЦІЯ І ОСНОВНІ РОЗМІРИ НАГРІВАЧА.....	5
2	ІНФОРМАЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА МОНТАЖУ.....	6
2.1	МОНТАЖ.....	6
2.2	ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ.....	7
2.2.1	ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ.....	7
2.2.2	СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ.....	7
2.3	ОБСЛУГОВУВАННЯ НАГРІВАЛЬНОГО БЛОКУ.....	7
2.4	КОНТРОЛЬ, ДОГЛЯД.....	8
2.5	НАЙБІЛЬШ ТИПОВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ ПРИЧИНИ.....	8
3	ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.....	9
3.1	ПРАВИЛА ВСТАНОВЛЕННЯ.....	9
3.2	ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ.....	9
4	ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	10

ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ НАГРІВАЧА УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ!

Шановний клієнте!

Компанія Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o. дякує Вам за рішення використовувати виріб нашої марки.

Пристрій не призначений для управління

- а) особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними або розумовими здібностями чи
- б) з недостатніми знаннями і досвідом, якщо вони не знаходяться під наглядом відповідальної особи або, якщо вони не були належним чином навчені.

Виробник залишає за собою право на технічні зміни пристрою.

Ми рекомендуємо використовувати пристрій у внутрішньому середовищі з температурою повітря від +2 ° C до +45 ° C і відносною вологістю макс. 80%.

Надійність і безпека виробу перевірено Машинобудівною випробувальною станцією в Брно.

Виготовлено в Чеській Республіці.

Значення піктограм, використаних в цій інструкції



Важлива інформація для користувача нагрівачем



Рекомендації виробника, дотримання яких гарантує Вам безпроблемну експлуатацію і тривалий термін служби виробу.



УВАГА!

Важливі застереження, яких слід дотримуватися.

1 ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ ВИРОБУ

1.1 ОПИС ФУНКЦІЇ

Електричний нагрівальний блок з різьбовим з'єднанням (нагрівальний блок) призначений виключно для нагріву води. Він сконструйований в якості додаткового джерела нагрівання в водонагрівачах, включених в систему з сонячними колекторами. Його можна використовувати в якості додаткового джерела нагрівання в акумулюючих резервуарах. При дотриманні умов установки, його можна використовувати також в якості головного джерела нагрівання водонагрівача або для інших потреб. Не можна застосовувати в нержавіючих резервуарах. Типи з подовженою охолоджуючою частиною можна застосовувати для акумулюючих баків з позначенням v6 і v7.

Воду нагріває трубчастий нагрівальний елемент. У гільзі розміщені датчики захисного і робочого термостата (обидва прилади в одному блоці). Робочий термостат управляє налаштованою температурою води. При його несправності захисний термостат відключить подачу електричної енергії у всіх полюсах в температурному діапазоні 0 - 90 ° C.

1.2 ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА

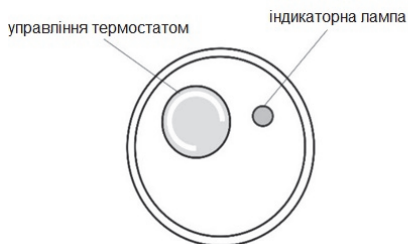


Перед введенням нагрівального елемента в експлуатацію, рекомендується виміряти опір ізоляції. Опір ізоляції в холодному стані не повинен бути менше 50 Ом. При меншому опорі ізоляції, ми рекомендуємо висушити нагрівальний елемент.

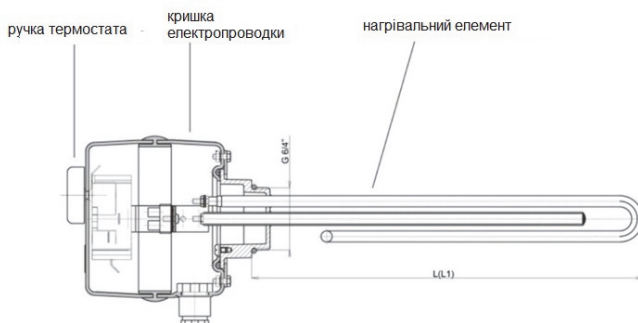
Підключення до електричної мережі і водопроводу повинно відповідати вимогам і нормативним актам в країні використання.

1.3 КОНСТРУКЦІЯ І ОСНОВНІ РОЗМІРИ НАГРІВАЧА

Нагрівальний блок складається з електричного нагрівального елементу з з'єднувальним різьбленням G 6/4 " (Малюнок 2). Під кожухом електрообладнання розміщений робочий термостат, захисний термостат, індикатор роботи водонагрівача і підключаюча клемна плата (Малюнок 1). Для застосування водонагрівачів ОКС ... NTR, NTRR, ОКСЕ ... NTR, NTRR в геліосистемах з додатковим нагріванням електричної енергії, водонагрівачі оснащені патрубком G 6/4 " для установки допоміжного електричного нагрівального блоку. Нагрівальний блок розміщується над нижнім теплообмінником.



Малюнок 1



Малюнок 2

ТИП	ПОТУЖНІСТЬ	ПІДКЛЮЧЕННЯ	ЧАС НАГРІВУ ВІД 10°C ДО 60°C (приблизно 150 л)	ЧАС НАГРІВУ ВІД 35°C ДО 60°C (приблизно 150 л)	КЛАС ЕЛ. КЛАС ЗАХИСТУ	ДІАПАЗОН НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ	ДОВЖИ НА ЕЛЕМЕНТА (L)	ДОВЖИ НА ЕЛЕМЕНТА (L1)	МАСА
	кВт		год	год		°C	мм	мм	кг
TJ 6,4" - 2	2	1 PE-N AC 230 В/50 Гц	4,5	2,2	IP 44	5 - 75	-	380	1,2
TJ 6,4" - 2,5	2,5	1 PE-N AC 230 В/50 Гц	4	2	IP 44	5 - 75	-	405	1,3
TJ 6,4" - 3,3	3,3	3 PE-N AC 400 В/50 Гц	2,7	1,5	IP 44	5 - 75	325	-	1,7
TJ 6,4" - 3,75	3,75	3 PE-N AC 400 В/50 Гц	2,3	1,2	IP 44	5 - 75	-	450	2
TJ 6,4" - 4,5	4,5	3 PE-N AC 400 В/50 Гц	2	1	IP 44	5 - 75	-	500	2
TJ 6,4" - 6	6	3 PE-N AC 400 В/50 Гц	1,5	0,7	IP 44	5 - 75	-	520	2
TJ 6,4" - 7,5	7,5	3 PE-N AC 400 В/50 Гц	1,3	0,6	IP 44	5 - 75	575	685	2 / 2,3
TJ 6,4" - 9	9	3 PE-N AC 400 В/50 Гц	1	0,5	IP 44	5 - 75	605	720	2 / 2,3

L – Угвинчуваний електричний нагрівальний блок серії TJ

L1 - Угвинчуваний електричний нагрівальний блок серії TJ з подовженою охолоджуючою частиною

Таблиця 1

2 ІНФОРМАЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА МОНТАЖУ

2.1 МОНТАЖ



Нагрівальний блок угвинчується в патрубок водонагрівача. Кінець різьблення має гумове ущільнення, для кращої герметичності рекомендується ущільнити різьбове з'єднання тефлоновою ущільнювальною стрічкою, або ущільнювальною мастикою (увага - вибрати ущільнювальну мастику для розбірних з'єднань). Належним чином затягніть елемент. Якщо кабельна прохідна втулка не спрямована перпендикулярно вниз, послабте 4 гвинта на дні пластикового кожуха. Поверніть кожух (макс. На 180 °) в потрібне положення і знову затягніть гвинти. Перевірте, щоб не відбулося торкання струмоведучих частин електричного підключення.

2.2 ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

2.2.1 ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ



Кабель, для підключення, протягніть через вихід і підключіть відповідно до схеми для даного типу нагрівального блоку (Малюнок 3, Малюнок 4, Малюнок 5). Нагрівальний блок підключається до електричної мережі 230/400 В 50 Гц фіксованим підключенням провідником відповідного перетину і відповідним захистом для даної потужності нагрівального елемента.

Увага: Встановлення здійснювати відповідно до діючих норм ЧСН.

2.2.2 СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ

TJ 6/4" - 2 P = 2 кВт

TJ 6/4" - 2,5 P = 2,5 кВт

TJ 6/4" - 3,3 P = 1,1 кВт

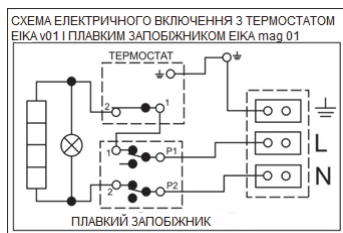
TJ 6/4" - 3,75 P = 1,25 кВт

TJ 6/4" - 4,5 P = 1,5 кВт

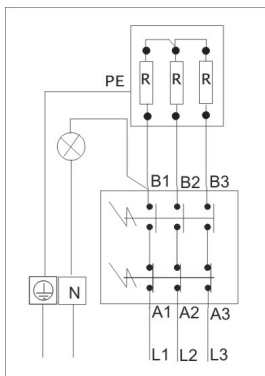
TJ 6/4" - 6 P = 2 кВт

TJ 6/4" - 7,5 P = 2,5 кВт

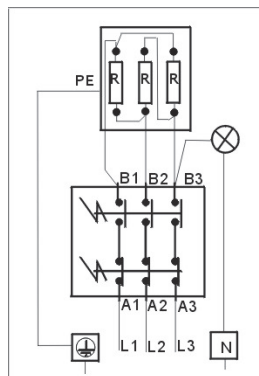
TJ 6/4" - 9 P = 3 кВт



Малюнок 3



Малюнок 4



Малюнок 5

2.3 ОБСЛУГОВУВАННЯ НАГРІВАЛЬНОГО БЛОКА

Просте управління полягає тільки в налаштуванні необхідної температури на керуючому маховику термостата. Діапазон налаштування 5 - 75 ° С. Рекомендована налаштована температура становить приблизно 60 ° С. Символ * захист від замерзання 5 - 8 ° С. Палаючий індикатор свідчить про те, що блок працює.

2.4 КОНТРОЛЬ, ДОГЛЯД

Догляд полягає у видаленні вапняних відкладень з нагрівального елементу з певними інтервалами часу, обраних в залежності від жорсткості води в місці користування. **Пошкодження нагрівального блоку, під дією вапняних осадів не приймається виробником в якості причини для пред'явлення скарг.**



Попередження: У разі застосування нагрівального блоку в акумулюючому водонагрівачі може збільшити знос анодного захисту водонагрівача. Рекомендується частіше перевіряти його. Враховуйте вказівки виробника водонагрівача, що стосуються заміни анодного стержня.

2.5 НАЙБІЛЬШ ТИПОВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ ПРИЧИНИ

ПРОЯВ НЕСПРАВНОСТІ	ВИРІШЕННЯ
Індикатор роботи елемента не горить.	захисний термостат автоматично не повертається в робочий стан, його запуск слід здійснити натисканням на кнопку на корпусі термостата
Несправність нагрівального елемента не сигналізується, індикатор горить і при включеному термостаті	доручить ремонт теплового блока спеціалізованій фірмі

Таблиця 2



Не намагайтеся самостійно усувати несправність. Звертайтеся в спеціалізовану або сервісну службу. Спеціаліст усуне несправність в найкоротші терміни. При зверненні з приводу ремонту повідомте типове позначення і заводський номер приладу, які наведені на таблиці параметрів вашого водонагрівача.

3 ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

3.1 ПРАВИЛА ВСТАНОВЛЕННЯ

- При експлуатації нагрівальний елемент і гільза датчиків повинні бути достатнім чином з усіх боків оточуватись водою.
- Не можна заважати термічному потоку води.
- Монтажні положення - горизонтальне або вертикальне знизу.
- Патрубок 6/4 " може мати довжину максимально 70 мм. Якщо він буде довший, то необхідно застосовувати варіант з подовженою охолоджуючою частиною.
- При довжині патрубка до 100 мм він з боку води повинен бути розширений або підрізаний по довжині мін. 40 мм до мінімального діаметра 50 мм.
- Максимальний тиск в резервуарі становить 10 бар.



Підключення до електричної мережі і водопроводу повинно відповідати вимогам і нормативним актам в країні використання!

3.2 ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ

При замовленні вказуйте тип нагрівального блоку і назву запасної частини.

- Робочий і захисний термостат
- Проводи
- Ущільнювальне кільце

 DRAŽICE ЧЛЕН ГРУПИ NIBE Družstevní závody Dražice-strojima s.r.o. Dražice 69 294 71 Benátky nad Jizerou Чеська республіка	
Дані виробу:	Найменування продавця:
Тип:	Дата продажу:
Типовий номер:	Монтаж виконав:
Заводський номер:	Дата монтажу:
Дата виготовлення:	Монтаж електричної частини виконав:
Виріб пройшов заключний технічний контроль з виконанням всіх випробувань. Проведено перевірку ізоляційного опору обладнання під напругою. Перевірку обладнання під тиском. Перевірку обладнання під надлишковим тиском.	
	Дата монтажу:

Гарантійний талон

Гарантія

В разі виникнення протягом гарантійного періоду дефекту, який виник не з вини користувача або внаслідок непередбачуваних обставин (наприклад, стихійного лиха), виріб буде відремонтовано безкоштовно.

Гарантійний термін на виріб надається з дати продажу кінцевому споживачу на період:

- 5 років на внутрішню ємність і кришку фланця
- 5 років на акумулюючу ємність типу UKV, NAD s NADO
- 4 роки на внутрішню ємність, водонагрівача типу BTO і TO (крім TO 20)
- 3 роки на внутрішню ємність, включаючи теплоізоляцію у водонагрівача типу TO 20
- 2 роки на водонагрівачі PTO
- 2 роки на електропроводку, нагрівальний елемент і додаткове приладдя

1. Умови надання гарантії:

- Гарантійний талон повинен бути заповнений належним чином
- Монтаж обладнання повинен бути виконаний уповноваженою людиною (відмітка в талоні)
- Власник повинен перед введенням в експлуатацію ознайомитись з інструкцією користувача

2. Припинення гарантії:

- Не виконання умов пункту 1
- В разі виконання ремонту самостійно або не уповноваженим лицем
- В разі дефекту обладнання завданого при монтажі, транспортуванні, або невірною експлуатацією
- В разі експлуатації обладнання не за прямим призначенням (не за інструкцією)
- В разі конструктивної зміни обладнання
- В разі відсутності на обладнанні відповідної інформаційної лейби виробника
- Категорично забороняється демонтувати обладнання до моменту визначення гарантії

3. Сервіс:

- Гарантійний та післягарантійний ремонт забезпечує постачальник, від імені заводу виробника Dražice власними силами або за допомогою договірних і авторизованих сервісних центрів

4. Порядок визнання рекламції:

- Власник повідомляє сервісний центр або напряму продавцю характер несправності, фотографією лейби з заводським номером, типовим номером, датою продажу виробу (з гарантійного талону) сумісно з описом дефекту
- Данні для приїзду сервіс техніка , для ліквідації несправності
- Ніколи не демонтувати обладнання до моменту визнання гарантійного сервісу **(ВАЖЛИВО)!**
- В разі неаргументованої рекламції, власнику буде виставлено рахунок на оплату пов'язану з рекламцією витрат.



Тел.: +38 096 751-66-40
E-mail: servis@bogemia.com